

ДОГОВОР ОКАЗАНИЯ ФРИЛАНС-УСЛУГ № 1001

(käsundusleping - договор оказания фриланс-услуг по дизайну)

г. Силламяэ

«25» мая 2026 г.

Durance Dev Solutions OÜ, юридическое лицо, учреждённое и действующее по законодательству Эстонской Республики, регистрационный код 17339814, дата регистрации 01.10.2025, зарегистрированное по адресу: Ida-Viru maakond, Sillamäe linn, Viru pst 28-11, 40233, Эстонская Республика, веб-сайт <https://durance.dev>, e-mail info@durancedev.com, действующего в лице члена правления Aleksejs Pravotorovs, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Заказчик», с одной стороны, и

Иванникова Юлия, паспорт [REDACTED], именуемая в дальнейшем «Исполнитель», с другой стороны,

совместно именуемые «Стороны», а по отдельности - «Сторона», заключили настоящий договор оказания фриланс-услуг (далее - «Договор») о нижеследующем.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Исполнитель обязуется по заданию Заказчика оказывать услуги в области UX/UI-дизайна (далее - «Услуги»), а Заказчик обязуется принимать оказанные Услуги и оплачивать их в порядке и на условиях настоящего Договора. Исполнитель оказывает Услуги лично, если привлечение третьих лиц не согласовано в порядке, предусмотренном пунктом 2.4 Договора.

1.2. Настоящий Договор является договором возмездного оказания услуг (käsundusleping) в значении § 619 и последующих Закона об обязательственном праве Эстонской Республики (Võlaõigusseadus). Настоящий Договор не является трудовым договором; положения Закона о трудовом договоре (Töölepingu seadus) к отношениям Сторон не применяются.

1.3. Конкретные задания, требования к результату и сроки их оказания согласуются Сторонами в рабочем порядке в рамках предмета настоящего Договора.

2. НЕЗАВИСИМЫЙ СТАТУС ИСПОЛНИТЕЛЯ

2.1. Исполнитель оказывает Услуги как независимое лицо, самостоятельно и на свой риск, и не входит в штат, организационную структуру и внутренний трудовой распорядок Заказчика.

2.2. Исполнитель самостоятельно определяет время, место, методы и средства оказания Услуг; Стороны согласовывают лишь содержание заданий, требования к результату и сроки. Указанный в Договоре ориентировочный объем (около 20 часов в неделю) является оценочной величиной для планирования, а не нормой рабочего времени или нормой выработки.

2.3. Исполнитель оказывает Услуги дистанционно, с использованием собственного оборудования и программного обеспечения. Заказчик не обязан предоставлять Исполнителю рабочее место, оборудование или иные средства труда.

2.4. Исполнитель вправе одновременно оказывать услуги иным лицам. Исполнитель вправе привлекать к оказанию Услуг третьих лиц только с предварительного письменного

согласия Заказчика, оставаясь полностью ответственным за их действия как за свои собственные и за соблюдение ими конфиденциальности.

2.5. Заказчик не осуществляет руководства и надзора за Исполнителем в значении трудовых отношений и не контролирует процесс оказания Услуг за пределами согласования заданий, сроков и приёмки результатов.

2.6. Стороны подтверждают, что трудовых отношений между ними не возникает; социальные и трудовые гарантии (включая, помимо прочего, оплачиваемый отпуск, оплату периодов нетрудоспособности, премии, компенсацию расходов на оборудование) Исполнителю не предоставляются.

3. ОБЪЁМ И ПОРЯДОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГ

3.1. В состав Услуг могут входить, помимо прочего: UX-исследования, проектирование пользовательских сценариев, вайрфреймы и прототипы, визуальный UI-дизайн, дизайн-системы и UI-киты, подготовка и передача макетов команде разработки.

3.2. Ориентировочный объём Услуг составляет около 20 (двадцати) часов в неделю. Данный объём является оценочным и не ограничивает право Исполнителя самостоятельно планировать оказание Услуг.

3.3. Взаимодействие Сторон, постановка заданий и обмен материалами осуществляются дистанционно с использованием согласованных Сторонами каналов связи.

3.4. Услуги оказываются Исполнителем дистанционно, за пределами территории Эстонской Республики, по месту нахождения Исполнителя. Исполнитель самостоятельно определяет место, время и режим оказания Услуг и не подчиняется внутреннему трудовому распорядку Заказчика.

4. ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ, УЧЁТ И ОПЛАТА

4.1. Вознаграждение рассчитывается исходя из фактически оказанных часов по ставке 5 (пять) евро за один час. Количество часов определяется на основании данных учёта Заказчика; Заказчик ведёт такой учёт самостоятельно. Выставление счёта Исполнителем не требуется.

4.2. Услуги считаются оказанными и принятыми по данным учёта Заказчика; подписание акта оказанных услуг или иного отдельного документа о приёмке не требуется. Если Заказчик в разумный срок письменно укажет на недостатки оказанных Услуг, Исполнитель в согласованный Сторонами разумный срок устраняет такие недостатки (вносит необходимые доработки) без дополнительной оплаты сверх почасовой ставки за фактически затраченное на устранение время.

4.3. Оплата производится ежемесячно, постоплатой за предыдущий календарный месяц, ориентировочно 20-го числа месяца, следующего за месяцем оказания Услуг (в период с 15-го по 25-е число этого месяца).

4.4. Вознаграждение исчисляется в евро (5 EUR за час). Оплата производится Заказчиком в безналичном порядке способом, в валюте и на реквизиты, согласованные Сторонами (в том числе банковским переводом либо иными согласованными Сторонами способами расчётов). По указанию Исполнителя оплата может производиться на счёт указанного им третьего лица, в том числе юридического лица; перечисление денежных средств на указанные Исполнителем реквизиты считается надлежащим и полным исполнением обязательства Заказчика по оплате соответствующих Услуг. Исполнитель самостоятельно несёт ответственность за дальнейшие расчёты с указанным им получателем платежа, и такой порядок не возлагает на Заказчика каких-либо дополнительных обязательств или ответственности.

4.5. Указанная почасовая ставка является итоговой суммой к выплате Исполнителю; налогом с оборота (käibetaks) вознаграждение не облагается и на сумму вознаграждения не начисляется.

4.6. За просрочку оплаты Заказчик уплачивает пеню в размере, установленном § 113 Закона об обязательственном праве Эстонской Республики. Просрочка наступает после истечения платёжного периода, то есть после 25-го числа месяца, следующего за месяцем оказания Услуг.

5. ПЕРЕДАЧА АВТОРСКИХ ПРАВ

5.1. Все результаты Услуг (включая, помимо прочего, исследования, вайрфреймы, прототипы, макеты, элементы пользовательского интерфейса, иконографику, дизайн-системы, иллюстрации, а также исходные файлы, в том числе файлы Figma и иные исходники) (далее - «Результаты») создаются Исполнителем для Заказчика.

5.2. Исполнитель передаёт (loovutab) Заказчику в полном объёме все имущественные авторские права (varalise õigused) на Результаты в значении Закона об авторском праве (Autoriõiguse seadus), без каких-либо ограничений по способам, целям и средствам использования, на территорию всего мира и на весь срок действия авторского права. Имущественные права переходят к Заказчику по мере создания соответствующих Результатов.

5.3. Передача включает право Заказчика свободно использовать, воспроизводить, распространять, изменять, перерабатывать и дорабатывать Результаты, создавать на их основе производные произведения, а также передавать (переуступать) указанные права и выдавать лицензии третьим лицам без получения дополнительного согласия Исполнителя и без выплаты дополнительного вознаграждения.

5.4. Поскольку личные неимущественные права автора (isiklikud õigused) по закону неотчуждаемы, Исполнитель в максимально допустимом законом объёме отказывается от их осуществления в отношении Результатов и даёт Заказчику безотзывное согласие на: внесение в Результаты любых изменений и их переработку; использование Результатов без указания имени автора; обнародование Результатов Заказчиком по его усмотрению.

5.5. В части прав, которые не могут быть переданы или в осуществлении которых не может быть отказано, Исполнитель предоставляет Заказчику исключительную, безотзывную, бессрочную, всемирную, безвозмездную лицензию с правом сублицензирования на использование Результатов любыми способами.

5.6. Вознаграждение, предусмотренное настоящим Договором, включает плату за передачу всех указанных прав; отдельное (роялти) вознаграждение не выплачивается.

5.7. Результаты, а также все исходные файлы, макеты и иные материалы дизайна одновременно являются Конфиденциальной информацией в значении пункта 2.1.3 («Интеллектуальная собственность и материалы дизайна») Соглашения о неразглашении (NDA) от 25 мая 2026 г. и подпадают под установленный им режим защиты. Обязательства Исполнителя по неразглашению, неиспользованию и возврату либо уничтожению таких материалов, предусмотренные NDA, применяются к Результатам и сохраняются в порядке и в течение сроков, установленных NDA, независимо от перехода имущественных прав к Заказчику в соответствии с настоящим разделом.

6. ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

6.1. Если при оказании Услуг Исполнитель получает доступ к персональным данным (в том числе пользователей, клиентов, контрагентов или сотрудников Заказчика), Заказчик

выступает контролёром (vastutav töõtleja) таких данных, а Исполнитель - их обработчиком (volitatud töõtleja) и обрабатывает их исключительно по документированным указаниям Заказчика и только в объёме, необходимом для оказания Услуг.

6.2. Исполнитель обязуется: обрабатывать персональные данные только в целях исполнения настоящего Договора; обеспечивать их конфиденциальность и применять разумные технические и организационные меры защиты; не передавать данные третьим лицам и не привлекать иных обработчиков без предварительного письменного согласия Заказчика; незамедлительно уведомлять Заказчика о любом известном или предполагаемом нарушении безопасности персональных данных.

6.3. Поскольку Исполнитель оказывает Услуги за пределами территории Эстонской Республики и Европейской экономической зоны (ЕЭЗ), Стороны признают, что обработка персональных данных Исполнителем может представлять собой их передачу в третью страну в значении главы V общего регламента по защите данных (GDPR). Исполнитель обязуется обеспечить уровень защиты переданных данных не ниже требуемого правом Европейского Союза и оказывать Заказчику разумное содействие в принятии надлежащих мер защиты такой передачи (в том числе, при необходимости, заключении стандартных договорных положений ЕС), а также в выполнении Заказчиком его обязанностей как контролёра, включая ответы на запросы субъектов данных и сотрудничество с надзорным органом.

6.4. По завершении оказания Услуг или по требованию Заказчика Исполнитель возвращает либо удаляет все персональные данные и их копии, за исключением случаев, когда их хранение требуется по закону. Обращение с персональными данными как с Конфиденциальной информацией дополнительно регулируется Соглашением о неразглашении (NDA).

7. ГАРАНТИИ И ЗАВЕРЕНИЯ СТОРОН

7.1. Исполнитель заверяет и гарантирует, что Результаты являются оригинальными, созданы Исполнителем самостоятельно и не нарушают авторских и иных прав третьих лиц.

7.2. В отношении любых использованных сторонних материалов (шрифтов, изображений, библиотек, стоковых ресурсов) Исполнитель обладает необходимыми правами и лицензиями, допускающими их использование в составе Результаты и передачу прав Заказчику.

7.3. При предъявлении третьими лицами претензий, связанных с нарушением их прав Результатами, Исполнитель за свой счёт урегулирует такие претензии и возмещает Заказчику причинённые убытки.

7.4. Каждая из Сторон заверяет, что обладает необходимой правоспособностью и полномочиями для заключения и исполнения настоящего Договора.

8. НАЛОГИ И ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПЛАТЕЖИ

8.1. Исполнитель является налоговым резидентом иностранного государства и самостоятельно, за свой счёт и под свою ответственность исчисляет, декларирует и уплачивает все применимые к его вознаграждению налоги, сборы, социальные и иные обязательные платежи и взносы в стране своего налогового резидентства в соответствии с её законодательством.

8.2. Услуги оказываются за пределами территории Эстонской Республики лицом, не являющимся налоговым резидентом Эстонской Республики, в связи с чем вознаграждение не образует налогооблагаемого в Эстонии дохода у источника выплаты.

Заказчик не является работодателем или налоговым агентом Исполнителя по настоящему Договору и не удерживает каких-либо налогов, взносов или иных обязательных платежей из вознаграждения.

8.3. Исполнитель заверяет, что действует как самостоятельное независимое лицо, при необходимости самостоятельно зарегистрирован в установленном законом порядке в стране своего налогового резидентства (в том числе в качестве частного предпринимателя, через собственное юридическое лицо или иным образом) и единолично отвечает за свою налоговую регистрацию и уплату налогов.

8.4. Исполнитель ограждает Заказчика от любых требований и возмещает Заказчику любые суммы налогов, взносов, удержаний, пеней, штрафов и связанных с ними обоснованных расходов, которые могут быть предъявлены Заказчику в связи со статусом, налоговым резидентством или местом нахождения Исполнителя либо в связи с переквалификацией выплат по настоящему Договору.

9. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

9.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Эстонской Республики.

9.2. Исполнитель отвечает за добросовестное и квалифицированное оказание Услуг. Возмещение убытков не освобождает Сторону от исполнения обязательств по настоящему Договору.

9.3. Ответственность Исполнителя за нарушение прав третьих лиц и обязательств о конфиденциальности определяется настоящим Договором и Соглашением о неразглашении (NDA), указанным в разделе 10.

9.4. Совокупная ответственность Исполнителя за убытки, связанные с качеством или ненадлежащим оказанием Услуг, ограничивается суммой вознаграждения, фактически выплаченного Исполнителю за последние 3 (три) месяца, предшествующие событию, повлекшему убытки. Указанное ограничение не применяется к ответственности за нарушение прав третьих лиц и интеллектуальной собственности (раздел 7), нарушение конфиденциальности и обязательств по NDA (раздел 10), налоговому возмещению (пункт 8.4), а также к ответственности за умышленные действия и грубую неосторожность; в этих случаях ответственность Исполнителя не ограничивается.

10. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

10.1. Обязательства Сторон в отношении конфиденциальной информации регулируются отдельным Соглашением о неразглашении (NDA) от 25 мая 2026 г., заключённым между Сторонами, которое остаётся в полной силе, является неотъемлемой частью договорных отношений Сторон и применяется к любой информации, ставшей известной в связи с исполнением настоящего Договора.

10.2. В случае противоречия между настоящим Договором и Соглашением о неразглашении (NDA) в части конфиденциальности преимущественную силу имеют положения NDA.

11. НЕПРЕОДОЛИМАЯ СИЛА (ФОРС-МАЖОР)

11.1. Сторона не отвечает за неисполнение обязательства, если оно вызвано непреодолимой силой (vääramatu jõud) в значении § 103 ч. 2 Закона об обязательственном праве - обстоятельствами, которые Сторона не могла контролировать и наступления которых не могла разумно предвидеть, предотвратить или преодолеть.

11.2. Затронутая Сторона незамедлительно уведомляет другую Сторону о таких обстоятельствах и их влиянии на исполнение обязательств.

12. СРОК ДЕЙСТВИЯ И РАСТОРЖЕНИЕ

12.1. Договор вступает в силу 25 мая 2026 г. и действует до «24» ноября 2026 г. включительно.

12.2. По окончании срока Договор автоматически продлевается на каждый следующий срок в 6 (шесть) месяцев на тех же условиях, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме о прекращении Договора не позднее чем за 14 (четырнадцать) дней до окончания соответствующего срока.

12.3. Любая из Сторон вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора, направив другой Стороне письменное уведомление не менее чем за 14 (четырнадцать) дней до предполагаемой даты расторжения. Заказчик оплачивает фактически оказанные до даты расторжения услуги.

12.4. При расторжении Исполнитель передаёт Заказчику все созданные к этому моменту Результаты, и права на них считаются переданными Заказчику в порядке раздела 5 настоящего Договора.

12.5. Существенное нарушение Стороной обязательств по Договору даёт другой Стороне право на его расторжение без предварительного уведомления.

13. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО И РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

13.1. К настоящему Договору применяется право Эстонской Республики.

13.2. Все споры и разногласия, возникающие из настоящего Договора или в связи с ним, Стороны будут стремиться разрешить путём переговоров.

13.3. В случае невозможности разрешения спора путём переговоров спор подлежит рассмотрению в Вируском уездном суде (Viru Maakohtus) Эстонской Республики.

14. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

14.1. Изменения и дополнения к настоящему Договору действительны при условии их совершения в письменной форме и подписания обеими Сторонами.

14.2. Заказчик вправе уступать (передавать) свои права и обязанности по настоящему Договору связанным с ним лицам, а также в случае реорганизации или передачи бизнеса, без получения отдельного согласия Исполнителя. Исполнитель вправе уступать свои права и обязанности по настоящему Договору только с предварительного письменного согласия Заказчика, поскольку Услуги носят личный характер.

14.3. Настоящий Договор вместе с Соглашением о неразглашении (NDA) от 25 мая 2026 г. составляет полное соглашение Сторон по его предмету и заменяет все предшествующие договорённости по данному вопросу.

14.4. Уведомления направляются по адресам и контактам, указанным в реквизитах Сторон, и считаются полученными в день фактической доставки либо подтверждения доставки электронного сообщения.

14.5. Недействительность отдельного положения Договора не влечёт недействительности остальных его положений.

14.6. Договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой Стороны. Стороны допускают подписание Договора электронной подписью, признаваемой законодательством Эстонской Республики.

15. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

ЗАКАЗЧИК

Durance Dev Solutions OÜ
Организационно-правовая форма: Osaühing (OÜ) - частная компания с ограниченной ответственностью
Регистрационный код: 17339814
Дата регистрации: 01.10.2025
Юридический адрес: Ida-Viru maakond, Sillamäe linn, Viru pst 28-11, 40233, Эстонская Республика
Веб-сайт: <https://durance.dev>
E-mail: info@durance.dev
От имени Заказчика:
Член правления Aleksejs Pravotorovs

Подпись

ИСПОЛНИТЕЛЬ

Иванникова Юлия
Паспорт: _____
E-mail: ivanikova.yuliya@gmail.com

Дата рождения

Телефон
От имени Исполнителя:

Подпись / Ю. Иванникова